

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 104 (1986)  
**Heft:** 43

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

104. Jahrgang 23. Oktober 1986 Heft 43/1986 Erscheint wöchentlich

## Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

## Redaktion

### «Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36

**Redaktoren:**  
Balthasar Peyer,  
leitender Redaktor  
Dr. sc. techn. ETH/SIA

Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA

Hans U. Scherrer,  
dipl. Ing. ETH/SIA

**Druck:**  
Offset + Buchdruck AG, Zürich

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit schriftlicher  
Zustimmung der Redaktion  
und mit genauer Quellenangabe.

## Abonnemente

**Schweiz:**  
1 Jahr Fr. 170.—  
½ Jahr Fr. 89.50  
Einzelnummer Fr. 6.50

**Ausland:**  
1 Jahr Fr. 185.—  
½ Jahr Fr. 96.—  
Einzelnummer Fr. 7.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur  
und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für  
Mitglieder des GEP, des BSA, der  
ASIC, des STV und für Studenten

**SIA-Normen und Dokumentationen**  
sind nur erhältlich  
beim SIA-Generalsekretariat  
Selnaustrasse 16, Postfach,  
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

Bestellungen für Abonnemente  
und Einzelnummern sowie Adress-  
änderungen von Abonnements  
an die Redaktion; Adressänderungen  
von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat

## Anzeigenverwaltung

### IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:  
Mühlebachstrasse 43  
8032 Zürich  
Tel. 01/251 24 50

Filiale Lausanne:  
Pré-du-Marché 23  
1004 Lausanne  
Tel. 021/37 72 72

## zum Titelbild



Der Ziegel atmet durch seine kapillaren Poren und schützt trotzdem hervorragend gegen die Unbill der Witterung. Dieses altbewährte, ausgereifte Baumaterial ermöglicht mit seinen zahlreichen Formen und Farben viel kreativen Spielraum bei der Planung und der Konstruktion des Daches.

Schweizerische Ziegelindustrie  
Postfach 217, 8035 Zürich

### Tonziegel – ein Stück Natur

Der gesunde Tonziegel entstammt einem natürlichen Rohmaterial, er wird geformt aus Lehm oder Ton und geht bei tausend Grad «durchs Feuer». Er altert «in Ehren» und bewahrt seine guten Eigenschaften während einem langen Leben.

## Inhalt

### Energietechnik

Energetische Sanierung und Mieter.  
Von R. Kriesi, Zürich 1069

SIA-Energiepreis: Einfamilienhaus in Urnäsch.  
Von U. Schäfer, Binz 1072

SIA-Energiepreis: Erdbedecktes Bürohaus.  
Von K. Haas, Jona 1077

SIA-Energiepreis: Archives cantonales vaudoises. Par  
L. Keller, P. Vogel, M. Collomb et G. Collomb, Lavigny et  
Lausanne 1081

Sulzer-Energiesparhaus. Von H. Krüttli, Winterthur 1091

### Werkstoffe

Instandstellen und Verstärken von Betonbauteilen.  
Von J. Scherer, Widen 1086

### Architektur

Evangelischer Kirchenbau im ökumenischen Kontext.  
Von H. C. Werner, Dättlikon 1094

### Wettbewerbe

Kulturelles Zentrum in Flims-Dorf GR (A). Mehrzweck-  
anlage in Rorschacherberg SG (A). Neubau Staatsarchiv  
Luzern und Überbauung des ehemaligen Viehmarktareals  
in Luzern (A). Erweiterungsbauten Gewerblich-Indu-  
strielle Berufsschule Zug (A) 1096

### Umschau

Industrie: Energiemanagement trotz sinkender Ölpreise.  
Auf die Gnade des Auslandes angewiesen sein? Energie  
sparen. Weltgrösstes Peltonkraftwerk. 2660 Franken Ener-  
giekosten pro Kopf und Jahr. 50 Prozent des industriellen  
Energiebedarfs gehen in die Branchen Chemie, Metall,  
Steine und Erden. Dieselmotoren mit BBC-Nutzturbinen.  
Stabilitätspolitik als Erfolgsrezept. Keine Maturitätsprü-  
fungen 1990 im Kanton Zürich. Die neuesten Angebote der  
Ingenieurschule beider Basel (HTL). Mehr Studenten -  
Frauen im Vormarsch. Begeisterung über neuen Zürcher  
«Unipark». Erstmalige Verleihung des ITG-Preises 1097

### SIA-Mitteilungen

Vielfältiges Angebot des SIA 1101

### SIA-Fachgruppen

Die FMB im Jubiläumsjahr des SIA 1102

### SIA-Sektionen

Aargau: SIA-Tag 1987 1102

### Bücher

Unterirdisches Bauen. Lexikon Fachausdrücke des  
Stahlbaus 1102

### B-Seiten

Wettbewerbe. Neu in der Tabelle. Wettbewerbsausstel-  
lungen. Aus Technik und Wirtschaft. Weiterbildung,  
Tagungen. Exkursionen. Fachmessen. Ausstellungen.  
Vorträge. Stellenvermittlung B 165-168

## Im nächsten Heft

Umweltverträglichkeitsprüfung / Architekturfragen  
(Änderungen vorbehalten)

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. 021/47 20 98

No 21/1986

### Le bois suisse

Forêt et société: une  
cohérence à retrouver, par  
Philippe Vollichard 315

Le Programme d'impul-  
sion en faveur du bois 317

Le nouveau bâtiment  
administratif du Centre  
dendrotechnique romand  
au Mont-sur-Lausanne 320  
L'arbre au milieu de la  
maison - Essai d'interpré-  
tation architecturale 323